Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней специалист и магистр.

Цель экзамена — определить уровень развития у поступающих коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

1. **Требования к поступающим**:

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения. Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляются *в* соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и *аудирование* — на экзамене поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программной тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение — контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом /беглом/ чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести текст на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

2. Содержание вступительного экзамена:

1. Письменный перевод текста по специальности /со словарём/. Объём текста 1500–2000 печатных знаков, время выполнения – 45 минут.

2. Устный перевод с листа текста общенаучного содержания объёмом 1000 печатных знаков, без словаря, время подготовки – 5–10 минуты.

3. Беседа на иностранном языке по вопросам, относящимся к области научных интересов экзаменующегося.

На консультацию или на экзамен (в случае отсутствия консультации) поступающий приносит книгу по специальности на иностранном языке.

Требования к книге:

1 Текст должен быть оригинальным; не допускается использование учебников и переводной литературы.

2. Автор книги должен быть носителем языка. Книга должна быть издана в соответствующей стране (напр., для англ. языка — Америка, Великобритания, Канада, Австралия).

3. Тематическое содержание книги должно соответствовать или быть близким к проблемам специальности.

4. Объем книги — около 400-500 стр. (или 2 книги по 200-300 стр.).

5. *В случае отсутствия оригинального бумажного экземпляра книги допускается использование электронных источников: в этом случае на экзамен поступающий приносит* ***распечатку фрагмента книги (не менее 30 листов)*** *и* ***распечатку ее титульного листа и оглавления***.